



Paphatsorn Travel

License No.21/01047

ห้างหุ้นส่วนจำกัด ปภัสสร แอร์เวอ PAPHATSORN TRAVEL LIMITED PARTNERSHIP

273 (เพลินสันทรายวิลล์) บ.หนองก้นครุ ต.เมืองเก่า อ. สันทราย เชียงใหม่ 50210

☎ 061-106-4099 • 093-408-8355

✉ ya_yen@hotmail.co.th

f Hot Deal ทัวร์ทั่วโลก

🌐 www.paphatsorn.com



📍 zxzx2526 • mark-2550

2U
CENTER

6 วัน 5 คืน บินตรงลี่เจียง

ต้าหลี่ แชงกรี่ล่า ยูนนาน...ดินแดนสวรรค์แห่งขุนเขา พิชิตภูเขาหิมะมังกรหยก



เดินทาง

09-14	แ.ย.69	19,888
11-16	แ.ย.69	21,888
16-21	แ.ย.69	16,888
18-23	แ.ย.69	16,888
23-28	แ.ย.69	15,888
25-30	แ.ย.69	15,888
30	แ.ย.-05	ว.ค.69 15,888

02-07	ว.ค.69	15,888
07-12	ว.ค.69	15,888
09-14	ว.ค.69	15,888
14-19	ว.ค.69	15,888
16-21	ว.ค.69	15,888
21-26	ว.ค.69	15,888
23-28	ว.ค.69	15,888

28	ว.ค.-02	ป.ย.69 15,888
30	ว.ค.-04	ป.ย.69 15,888
04-09	ป.ย.69	15,888
06-11	ป.ย.69	15,888
11-16	ป.ย.69	15,888
13-18	ป.ย.69	15,888
18-23	ป.ย.69	15,888

20-25	ป.ย.69	15,888
25-30	ป.ย.69	15,888
27	ป.ย.-02	ก.ค.69 15,888
02-07	ก.ค.69	15,888
04-09	ก.ค.69	15,888
09-14	ก.ค.69	15,888

ไฮไลท์

ภูเขาหิมะมังกรหยก - เมืองโบราณแชงกรีล่า
 วัดลามะชงจ้านหลิน - รถไฟหิมะภูเขาหิมะมังกรหยก
 สวนดอกไม้ฮาวู๋ฉ่าง - เมืองโบราณลี่เจียง
 ภูเขาพระจันทร์สีน้ำเงิน - เบบูพิเศษ สุกีปลาเซลมอน



ภูเขาพระจันทร์สีน้ำเงิน



เมืองโบราณลี่เจียง



สวนดอกไม้ฮาวู๋ฉ่าง

ราคาเริ่มต้น 15,888

2ULJG-DR008

6 วัน 5 คืน

บริษัทการบินไทย จำกัด (มหาชน)
Ruili Airlines Co., Ltd.

เมนูพิเศษ
สุกี้ปลาเซลมอน

ลงร้านรัฐบาล

2ULJG-DR008 บินตรง ลี่เจียง ต้าหลี่ แชงกรี่ล่า ยูนนาน...ดินแดนสวรรค์แห่งขุนเขา พิชิตภูเขาหิมะมังกรหยก 6 วัน 5 คืน *ทัวร์ลงร้าน* โดยสายการบินรูลี่แอร์ไลน์ (DR)

**บินตรง ลีเจียง ต้าหลี่ แชนกรีล่า ยูนนาน...ดินแดนสวรรค์แห่ง
 ชุนเขา พิชิตภูเขาหิมะมังกรหยก 6 วัน 5 คืน
 ทัวร์ลงร้าน โดยสายการบินรู่ยี่แอร์ไลน์ (DR)**

กำหนดวันเดินทาง	ผู้ใหญ่/เด็ก พัก 2-3 ท่าน ท่านละ	พักเดี่ยว ราคาท่านละ
09-14 พ.ค.69	15,888.-	20,388.-
14-19 พ.ค.69	15,888.-	20,388.-
16-21 พ.ค.69	15,888.-	20,388.-
23-28 พ.ค.69	15,888.-	20,388.-
28 พ.ค.-02 มิ.ย.69	15,888.-	20,388.-
30 พ.ค.-04 มิ.ย.69	15,888.-	20,388.-
04-09 มิ.ย.69	15,888.-	20,388.-
06-11 มิ.ย.69	15,888.-	20,388.-
11-16 มิ.ย.69	15,888.-	20,388.-
13-18 มิ.ย.69	15,888.-	20,388.-
18-23 มิ.ย.69	15,888.-	20,388.-
20-25 มิ.ย.69	15,888.-	20,388.-
27 มิ.ย.- 02 ก.ค.69	15,888.-	20,388.-
02-07 ก.ค.69	15,888.-	20,388.-
04-09 ก.ค.69	15,888.-	20,388.-
09-14 ก.ค.69	15,888.-	20,388.-

ราคาทัวร์ข้างต้นยังไม่รวมค่าทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่นและคนขับรถ 2,000 บาท/ท่าน/ทริป
 หัวหน้าทัวร์ที่ดูแลคณะจากเมืองไทยตามความพึงพอใจในการบริการ
**** ราคานี้เป็นราคาพิเศษ ไม่มีราคาเด็กและไม่รับจอยแลนต์ ****
 ทัวร์นี้มีร้านช้อปปิ้ง 3 ร้าน ร้านหยก ร้านสมุนไพรจีน
 กรณีไม่ประสงค์เข้าร้านมีค่าใช้จ่ายท่านละ 4,000 บาท

โปรแกรมการเดินทาง		เช้า	เที่ยง	ค่ำ	โรงแรมที่พัก
1	กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – ลีเจียง (ท่าอากาศยานนานาชาติฉันยี) (DR5042: 13:50 - 17:40) ลีเจียง		✈	🕒	LIJIANG HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว ** มาตรฐานประเทศจีน **
2	ลีเจียง-ต้าหลี่-สวนดอกไม้ฮวามู่ฉาง-นั่งรถม้า-ชมทะเลสาบเอ๋อไห่-วัดเจ้าแม่กวนอิม-ผ่านชมเจดีย์สามองค์-เมืองโบราณต้าหลี่	🕒	🕒	✖	DALI HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว ** มาตรฐานประเทศจีน **
3	ต้าหลี่-ช่องแคบเสือกะโจน (ไม่รวมบันไดเลื่อน)- แขวงกรี่ล่า-พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ-เมืองโบราณแขวงกรี่ล่า+ วัดต้าฝอ	🕒	🕒	✖	SHANGRI-LA HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว ** มาตรฐานประเทศจีน **
4	วัดลามะชงจ้านหลิน-ทะเลสาบนาพาไห่-ลีเจียง- ร้านยางพารา-สระมังกรดำ-ร้านหยก-เมืองโบราณลีเจียง	🕒	🕒	✖	LIJIANG HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว ** มาตรฐานประเทศจีน **
5	ภูเขาหิมะมังกรหยก (รวมกระเช้าใหญ่ไป-กลับ)-โชว์ IMPRESSION LIJIANG-หุบเขาพระจันทร์สีน้ำเงิน (ไม่รวมรถราง)-ทะเลสาบไป๋ซู่เหอ-นั่งรถไฟชมวิวกุเขา หิมะมังกรหยก (ขาออก)-อุทยานน้ำหยก- เมืองโบราณไป๋ซา-ร้านบัวหิมะ	🕒	🕒	🕒	LIJIANG HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว ** มาตรฐานประเทศจีน **
6	ลีเจียง (ท่าอากาศยานนานาชาติฉันยี) -กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) (DR5041: 11.00 - 12.50)	🕒	✈		

วันแรก	กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – ลีเจียง (ท่าอากาศยานนานาชาติฉันยี) (DR5042: 13:50 - 17:40) ลีเจียง
10.30 น.	พร้อมกันที่ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศ เคาน์เตอร์ Ruili Airlines (DR) รวมน้ำหนักกระเป๋า 20 กิโลกรัม/ ท่านละ 1 ใบ โดยมีเจ้าหน้าที่คอยให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวกตรวจเช็คสัมภาระและเอกสารการเดินทางให้กับทุกท่าน
13.50 น.	ออกเดินทางสู่ สนามบินฉันยี เมืองลีเจียง โดยเที่ยวบินที่ DR5042 ** น้ำหนักกระเป๋า 20 กิโลกรัม/ท่าน * มีบริการเครื่องบนเครื่อง (หรือ Snack box โดยขึ้นอยู่กับการจัดการของสายการบิน)
17.40 น.	เดินทางถึง สนามบินฉันยี เมืองลีเจียง เป็นเมืองซึ่งตั้งอยู่ในหุบเขาที่มีทัศนียภาพงดงาม เป็นถิ่นที่อยู่ของชาวน่าซี หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง นำท่านเดินทางเข้าสู่ที่พัก
ค่ำ	รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (มื้อที่ 1)
ที่พัก	LIJIANG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว (มาตรฐานประเทศจีน)

2ULJG-DR008 บินตรง ลีเจียง ต้าหลี่ แขวงกรี่ล่า ยูนนาน...ดินแดนสวรรค์แห่งขุนเขา พิชิตภูเขาหิมะมังกรหยก 6 วัน 5 คืน *ทัวร์ล้งร้าน* โดยสายการบินรู่ลี่แอร์ไลน์ (DR)

เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (มื้อที่ 2)



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองต้าหลี่** (ระยะทางประมาณ 192 ก.ม. ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง) เขตปกครองตนเองของชนเผ่าไป ทางตะวันตกเฉียงใต้ของจีนในมณฑลยูนนานตั้งอยู่ระหว่างทะเลสาบเอ๋อไห่กับภูเขาฉางซานที่ระดับ 1,975 เมตรเหนือระดับน้ำทะเล โดยมีชนกลุ่มน้อยอาศัยอยู่ร่วมกันกว่า 20 เชื้อชาติ เดิมมีชื่อว่า “หนันเจา” หรืออาณาจักรน่านเจ้า (ค.ศ. 738 – 903) จนกระทั่งชาวไปได้เข้ามาสถาปนาอาณาจักรต้าหลี่ (ค.ศ. 937) และต่อมาในค.ศ. 1253 อาณาจักรต้าหลี่ก็ถูก กุบไลข่าน ผู้เป็นจักรพรรดิชาวมองโกลพิชิตลง แต่ก็ยังคงเหลือร่องรอยอารยธรรมเก่าให้พบเห็นได้บนเส้นทางจากต้าหลี่ถึงลี่เจียง



นำท่าน ชมดอกไม้ตามฤดูกาล ณ **สวนดอกไม้ฮาวามูฉาง** เป็นสวนทุ่งดอกไม้ขนาดใหญ่ มีดอกไม้

หลากหลายนานาพันธุ์เช่น บลูซัลเวีย ลิลลี่ ซินเนีย ดาวเรือง คาโมมายล์ กุหลาบ ฯลฯ ให้ท่านได้ถ่ายรูป พร้อมชม ทิวทัศน์บรรยากาศสุดสวยงาม



นำท่าน **นั่งรถม้า** เทียวชมทุ่งหญ้า นาข้าว พร้อมสัมผัสวิถีชีวิตของชาวบ้านทั้งสองข้างทาง จากนั้นนำท่าน**ชม** **โค้ง S ทะเลสาบเออร์ไรท์** หรือในภาษาไทลื้อและไทใหญ่เรียกว่า หนองแส (แปลว่า ทะเลสาบที่มีน้ำท่วมเจิ่ง) ตั้งอยู่บนที่ราบสูงในเมืองต้าหลี่ มณฑลยูนนาน ที่ระดับความสูง 1,972 เมตรเหนือระดับน้ำทะเล ทะเลสาบแห่งนี้ คนไทยเรียกว่า "หนองแส" หรือ "หนองแสร์" มีความเชื่อว่าเป็นจุดเริ่มต้นความเชื่อเรื่อง พญานาค ด้วยเป็นจุดเริ่มต้นของแม่น้ำโขง และเป็นที่ตั้งของอาณาจักรน่านเจ้าในอดีต ที่เชื่อกันว่าเป็นต้นบรรพบุรุษของคนไทย



กลางวัน **รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (มื้อที่ 3)**

บ่าย จากนั้นนำท่านสู่ **วัดเจ้าแม่กวนอิม** ตามตำนานเล่าว่าเจ้าแม่กวนอิมได้แปลงกายเป็นหญิงชราแบกก้อนหินใหญ่ไว้บนหลังเพื่อให้ทหารของฝ่ายตรงข้ามได้เห็น เมื่อทหารของฝ่ายศัตรูได้เห็นว่ามีแต่หญิงชรายังแข็งแรงถึง

เพียงนี้ ถ้าเป็นคนวัยหนุ่มสาวจะต้องมีพละกำลังมากมายยากจะต่อสู้อ จึงไม่ได้ทำการเข้าโจมตีเมืองและถอยทัพกลับไปชาวเมืองจึงสร้างวัดแห่งนี้ขึ้นในสมัยราชวงศ์ถัง เป็นวัดที่มีประติมากรรมเยี่ยมยอดแห่งหนึ่งในต้าหลี่



นำท่าน ผ่านชม “ซานถ่า” หรือ เจดีย์สามองค์ อันเป็นสัญลักษณ์ของเมืองต้าหลี่ที่โดดเด่นงดงาม ตั้งอยู่ริมทะเลสาบเอ๋อไห่ ประกอบด้วยเจดีย์สี่ขาวสวยงาม 3 องค์โดยองค์กลางมีความสูงถึง 70 เมตรซึ่งสร้างขึ้นในสมัยราชวงศ์ถังจึงมีลักษณะเหมือนกับเจดีย์ในเมืองซีอาน ส่วนองค์เล็กอีก 2 องค์ สร้างเพิ่มเติมทีหลังในสมัยราชวงศ์หยวน ซึ่งเป็นช่วงที่พุทธศาสนากำลังได้รับความนิยมสูงสุดในประเทศจีน เจดีย์ 3 องค์มีอายุกว่า 1,000 ปี และได้มีการบูรณะเจดีย์เหล่านี้ในช่วงปี ค.ศ.1978 ก็ได้ค้นพบโบราณวัตถุจากศตวรรษที่ 7-10 กว่า 600 ชิ้น ในองค์เจดีย์



จากนั้นนำท่านสู่ **เมืองโบราณต้าหลี่ (Dali Old Town)** เมืองสวยยาวนาน ที่อบอวลไปด้วยเสน่ห์ของเมืองหลวงเก่าที่มีอายุยาวนานถึง 1,200 ปี ท่านจะพบกับตึกอาคารสถาปัตยกรรมเก่าแก่ที่ยังคงอนุรักษ์เอาไว้เป็นอย่างดี บรรยากาศศัลาสสิกมากให้ความรู้สึกเหมือนหลุดเข้าไปในซีรีย์ยุคจีนโบราณเลยทีเดียว



คำ เพื่อสะดวกต่อการเดินชมเมืองโบราณยามค่ำคืน อีสาระอาหารมือคำ

ที่พัก DALI HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว ** มาตรฐานประเทศจีน **

วันที่สาม ต้าหลี่-ช่องแคบเสื่อกระโจน (ไม่รวมบันไดเลื่อน)-แซงกรี้ล่า-พิพิธภัณฑ์จามรี-เมืองโบราณแซงกรี้ล่า+ วัดต้าฝอ

เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (มือที่ 4)

จากนั้นท่านเดินทางสู่ **เมืองจางเตี้ยน “แซงกรี้ล่า” (ระยะทาง 293 ก.ม. ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง)** ซึ่งอยู่ทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือของมณฑลยูนนานซึ่งมีพรมแดนติดกับอาณาเขตน่านซีของเมืองลี่เจียงและอาณาจักรหยี่ของเมืองหนิงหลง ซึ่งอยู่ห่างจากนครคุนหมิงถึง 700 กิโลเมตร และอุดมไปด้วยธรรมชาติที่งดงามของป่าไม้ทุ่งหญ้าภูเขาทะเลสาบและสัตว์นานาชนิด ด้วยภูมิประเทศร่วมกับทัศนียภาพที่งดงามสถานที่แห่งนี้จึงได้ชื่อว่า “ดินแดนแห่งความฝัน”



ระหว่างการเดินทางสู่ **แซงกริล่า** นำท่านเที่ยวชม **ช่องแคบเสือกระโจน** (ไม่รวมบันไดเลื่อนขึ้น-ลง ประมาณ **80 หยวน**) ซึ่งเป็นช่องแคบช่วงแม่น้ำแยงซีไหลลงมาจากจินซาเจียง(แม่น้ำทรายทอง) เป็นช่องแคบที่มีน้ำไหลเชี่ยวมาก ช่วงที่แคบที่สุดประมาณ 30 เมตร ตามตำนานเล่าว่า ในอดีตช่องแคบเสือนี้สามารถกระโดดข้ามไป ยังฝั่งตรงข้ามได้ จึงเป็นที่มาของ **“ช่องแคบเสือกระโจน”** เป็นอีกสถานที่โด่งดังที่ควรมาถ่ายรูปเช็คอินกับจุดไฮไลท์ยอดนิยมนี้



กลางวัน รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (มื้อที่ 5)

บ่าย นำท่านชม **พิพิธภัณฑชาวมริแซงกริล่า** จามริเป็นสัตว์พื้นเมืองที่พบได้ทั่วไปที่นี่ เนื่องจากเป็นสัตว์เลี้ยงสำคัญของชนพื้นเมืองในเขตที่ราบสูงทิเบต อย่างเมืองแซงกริล่า ก็ใช้จามริเป็นพาหนะขนของ นมของจามริก็ยังคงใช้เป็นอาหารของคนพื้นเมือง ซึ่งสุดยอดเมนู คือ โยเกิร์ตนมจามริ และยังมีการนำจามริมาทำเป็นเครื่องใช้ต่างๆ อีกด้วย



นำชม **เมืองโบราณแชงกรีล่า** หนึ่งในเมืองเก่าแก่ที่มีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า 1,300 ปี และเป็นสถานีพักแรมสำคัญบน เส้นทางชา-ม้าโบราณ ซึ่งเชื่อมต่อยุন্নานและทิเบต เมืองนี้สร้างขึ้นบนที่ราบลุ่มงดเจียนโดยมีภูเขาเต๋าใหญ่ (ต้ากฤษาน) เป็นศูนย์กลาง โครงสร้างเมืองมีลักษณะกระจายเป็นรูปดอกบัวแปดกลีบตามหลักฮวงจุ้ยโบราณ ชื่อเดิมของเมือง"ตู๋เซ่อจง" เป็นภาษาทิเบต แปลว่า "เมืองแห่งแสงจันทร์" ตำนานเล่าว่าเมืองนี้เป็นจุดที่พระจันทร์ส่องสว่างงดงามที่สุดในแชงกรีล่า ตัวเมืองมีโครงสร้างสถาปัตยกรรมแบบทิเบตที่สมบูรณ์แบบที่สุดในยุন্নาน บ้านเรือนทำจากไม้และหินวางเรียงกันอย่างเป็นระเบียบ และมีจัตุรัสกลางเมืองเป็นศูนย์กลางแห่งการค้าขาย เชิญท่านสักการะ **วัดพระใหญ่ (ต้าฝอ)** บริเวณด้านบนของวัด จะมีที่สักการบูชาพระทิเบต พร้อมกับการขอพรผ่านกงล้อมนตราขนาดใหญ่ ซึ่งเป็นกงล้อแห่งมนตราที่ใหญ่ที่สุดในโลก ตั้งอยู่บนยอดเขา ท่านสามารถหมุนกงล้ออธิษฐานขอพร พร้อมชมวิวเมืองโบราณและขุนเขาโดยรอบได้อย่างสุดตระการตา บริเวณใกล้ๆกันจะมีมุมถ่ายรูปรูจะเห็นวิวเมืองแชงกรีล่าแบบกว้างๆ ถ่ายรูปสวย แนะนำไปช่วย

บ่ายถึงเย็น

แสงจะสวย



คำ **เพื่อสะดวกต่อการเดินชมเมืองโบราณยามค่ำคืน อิสระอาหารมือคำ**

ที่พัก **SHANGRI-LA HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว (มาตรฐานประเทศจีน)**

วันที่สี่ **วัดลามะชงจ้านหลิน-ทะเลสาบนาพาไห่-ลี่เจียง-ร้านยางพารา-สระมังกรดำ-ร้านหยก-เมืองโบราณลี่เจียง**

เช้า **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (มือที่ 6)**



จากนั้นนำท่านเที่ยวชม **วัดลามะชงจ้านหลิน** ตั้งอยู่บริเวณตีนเขาฟอปปิงห่างจากเมืองจางเตี้ยนไปทางเหนือ 4 กิโลเมตรสร้างขึ้นในปีค.ศ. 1679 เป็นวัดลามะที่มีอายุเก่าแก่กว่า 300 ปีมีพระลามะจำพรรษาอยู่กว่า 700 รูป สร้างขึ้นในสมัยการปกครองของคระไลลามะองค์ที่ 5 ซึ่งใกล้เคียงกับสมัยอยุธยาตอนต้นในช่วงศตวรรษที่ 17 สมัยจักรพรรดิคังซีแห่งราชวงศ์ชิงได้มีการซ่อมแซมต่อเติมอีกหลายครั้งโครงสร้างของวัดแห่งนี้สร้างตามแบบพระราชวังโปตาลาในเมืองลาซา(ทิเบต) ที่มีหอประชุมหลัก 2 หอและโอบล้อมไปด้วยห้องพักสำหรับพระกว่า 100 ห้องนอกจากนี้ยังมีโบราณวัตถุอีกมากมายรวมทั้งรูปปั้นทองสัมฤทธิ์ที่มีชื่อเสียงมากที่สุด



นำท่านชม **ทะเลสาบนาพาไห่** ทะเลสาบที่เปลี่ยนไปตามฤดูกาล มีทั้งทุ่งหญ้า น้ำ และหิมะ ตามแต่ฤดูกาล บนระดับความสูง 3,266 เมตร ซึ่งอยู่ระหว่างเส้นทางธรรมชาติมีลำธารไหลมารวม 2 สาย ชมทิวทัศน์ทุ่งหญ้า ดอกไม้บานสะพรั่งอันงดงามของแซงกริล่า และยังสามารถเช่าชุดทิเบตถ่ายรูปกับธงมนต์ตราสวยๆได้อีกด้วย

กลางวัน รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (มื้อที่ 7)

บาย นำท่านเดินทางสู่ **เมืองลี่เจียง (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3.30 ชั่วโมง)** เป็นเมืองซึ่งตั้งอยู่ในหุบเขาที่มีทัศนียภาพงดงามเป็นถิ่นที่อยู่ของชาวนำซีถือเป็นชนกลุ่มน้อยที่มีความน่าสนใจทั้งทางขนบธรรมเนียมและวัฒนธรรมเช่นการมีโครงสร้างทางสังคมแบบสตรีเป็นใหญ่นอกจากนั้นยังมีภาษาภาพที่เป็นเอกลักษณ์อีกตามนโยบายส่งเสริมร้านค้าพื้นเมืองของประเทศจีน นำท่านชม **ร้านยางพารา** สินค้าแปรรูปต่างๆ เครื่องใช้ที่ผลิตมาจากยางพารา

นำท่านชม **สระน้ำมังกรดำ** หรือที่รู้จักกันว่า สวนยู่ววน ตั้งอยู่ในตัวเมืองลี่เจียง ห่างจากตัวเมืองเก่าลี่เจียงไปทางทิศเหนือประมาณ 1 กิโลเมตร มีพื้นที่ประมาณ 11,390 ตารางเมตร สระน้ำมังกรดำมีจุดเด่นที่ความใสของน้ำที่ใสราวกับมรกต นอกจากนี้ ภายในสวนยังมีการสถาปัตยกรรมต่าง ๆ ที่ผสมผสานวัฒนธรรมของชาวฮั่น ทิเบต และนำซี ไว้ด้วยกัน



ตามนโยบายส่งเสริมร้านค้าพื้นเมืองของประเทศจีน นำท่านชม **ร้านหยก** ชมสินค้าเครื่องประดับต่างๆ ที่มาจากหยกซึ่งเป็นสินค้าขึ้นชื่อของจีน



นำท่านชม **เมืองโบราณลี่เจียง** เมืองเก่าแก่ที่ตั้งอยู่ทางตะวันตกเฉียงเหนือของมณฑลยูนนาน เป็นศูนย์กลางแห่งวัฒนธรรมและธรรมชาติที่งดงาม โอบล้อมด้วยขุนเขาและแม่น้ำสำคัญของจีน เมืองนี้เคยเป็นศูนย์กลางการค้าและคมนาคมของ เส้นทางสายไหม และ เส้นทางชา-ม้าโบราณ ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็น มรดกโลกทางวัฒนธรรมโดยองค์การยูเนสโก ในปี 1997 เมืองเก่าที่ไม่มีป้อมปราการล้อมรอบ แต่ยังคงเอกลักษณ์ของสถาปัตยกรรมของชาวหน่าซี ด้วยบ้านไม้แบบดั้งเดิม ถนนปูหินที่ทอดยาวเชื่อมโยงลำคลองใสสะอาด และสะพานโค้งงดงาม

คำ **เพื่อสะดวกต่อการเดินทางชมเมืองโบราณยามค่ำคืน อิสระอาหารมือค่ำ**

สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางกลับเขาสู่ที่พัก

ที่พัก **LIJIANG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว (มาตรฐานประเทศจีน)**

วันที่ทำ ภูเขาหิมะมังกรหยก (รวมกระเช้าใหญ่ไป-กลับ)-โชว์ IMPRESSION LIJIANG-หุบเขาพระจันทร์สีน้ำเงิน (ไม่รวมรถราง)-ทะเลสาบไปสู้อยู่เหนือ-นั่งรถไฟชมวิวกูเขาหิมะมังกรหยก (ขาออก)-อุทยานน้ำหยก-เมืองโบราณไปซา-ร้านบัวหิมะ

เช้า **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (มื้อที่ 08)**

นำท่านเดินทางสู่ **ภูเขาหิมะมังกรหยก** ตั้งอยู่ทางตะวันตกเฉียงเหนือของเมืองเก่าลี่เจียง เป็นภูเขาสูงที่ตั้งตระหง่าน ซึ่งมีหิมะปกคลุมอยู่ตลอดทั้งปี ขึ้นสู่บริเวณจุดชมวิว **โดยสารกระเช้าไฟฟ้า (กระเช้าใหญ่)** สู่ความสูงระดับ 4,506 เมตร ให้ท่านได้สัมผัสความหนาวเย็นและยิ่งใหญ่ของภูเขาแห่งนี้ บริเวณเขามีต้นฉำฉายูนนานที่มีอายุกว่าพันปีเทือกเขานี้หากมองดูแล้วลักษณะคล้ายมังกรนอนอยู่บนก้อนเมฆ จึงเป็นที่มาของชื่อเทือกเขา

หมายเหตุ : หากกระเช้าปิดทำการเนื่องจากสภาพอากาศหรือเหตุฉุกเฉิน ทางบริษัทจะเปลี่ยนเป็นการโดยสารโดยกระเช้าเล็กแทน โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าและไม่มีการคืนค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น



จากนั้นชม **โชว์ IMPRESSION LIJIANG โชว์อันยิ่งใหญ่** โดยผู้กำกับชื่อก้องโลก จาง อี้ โหมว ได้เนรมิตให้ภูเขาหิมะมังกรหยกเป็นฉากหลัง และบริเวณทุ่งหญ้าเป็นเวทีการแสดง โดยใช้นักแสดงกว่า 600 ชีวิต แสง สี เสียงการแต่งกายตระการตา เล่าเรื่องราวชีวิตความเป็นอยู่ และชาวเผ่าต่างๆ ของเมืองลี่เจียงความสำเร็จของการแสดงคงต้องยกเครดิตให้กับจางอี้โหมวผู้กำกับชาวจีนที่มีชื่อเสียงในระดับโลกล่าสุดได้ฝากผลงานให้กับพิธีเปิด-ปิดกีฬาโอลิมปิก(BEIJING 2008) ที่สร้างความประทับใจไปทั่วโลกเมื่อปลายปี 2551

หมายเหตุ : ช่วงหน้าหนาว โชว์ IMPRESSION LIJIANG ปิด หากวันเดินทางดังกล่าวทางโชว์งดการแสดง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนเป็นโชว์ลีซูยจินซาแทน โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าและไม่มีการคืนค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น



กลางวัน **รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (มื้อที่ 09)**

เดินทางสู่ **หุบเขาพระจันทร์สีน้ำเงิน หรือ ไปสูยเหอ** หุบเขาที่อยู่ติดด้านหลังของภูเขาหิมะมังกรหยกทัศนียภาพสวยงามกับทะเลสาบสีฟ้าคราม น้ำตกหินปูนขนาดเล็กและภูเขาหิมะมังกรหยกเป็นพื้นหลัง น้ำที่ไหลผ่านหุบเขานี้คือน้ำที่ละลายจากหิมะบนยอดเขาหิมะมังกรหยก เนื่องจากจุดนี้มีทิวทัศน์ที่สวยงามที่มีฉากหลังคือภูเขาหิมะมังกรหยกมีน้ำตกและแม่น้ำกึ่งทะเลสาบจึงเป็นที่นิยมของศิลปินนักวาดภาพและคู่รักที่มักจะมาถ่ายภาพที่น่าประทับใจ

**** ไม่รวมค่ารถแบคเตอร์ภายในอุทยาน 60 RMB ****



นำท่านชม **ทะเลสาบไป๋สยฺเหอ** อีกจุดเช็คอินยอดนิยมที่จะทำให้ผู้มาเยือนร้องว้าวกับวิวดูอลังการด้านหน้า ภาพที่ประทับใจกับทะเลสาบน้ำสีฟ้า ไหลผ่านชั้นหินปูนสะท้อนกับท้องฟ้าแสงแดด ทำให้มองเห็นภูเขาหิมะ มังกรหยกได้ในทะเลสาบ สวยมาก ๆ อลังการสุดๆ แถมยังมีน้องจามรีให้ถ่ายรูปด้วย

****ท่านที่ต้องการถ่ายรูปกับจามรี มีค่าบริการท่านละ 50 RMB****



นำท่านเปิดประสบการณ์ใหม่กับขบวนพิเศษ**รถไฟชมวิวลี้เจียง-ภูเขาหิมะมังกรหยก (รวมคาร์ถไฟชมวิว)** หนึ่งในเส้นทางชมวิวที่สวยงามและโรแมนติกที่สุดของจีนความพิเศษของ รถไฟชมวิวลี้เจียง-ภูเขาหิมะมังกรหยก คือตู้ขบวนของรถไฟจะมีหน้าต่างเป็นกระจกใสบานใหญ่แบบพาโนรามาให้นักท่องเที่ยวได้นั่งชมวิวทิวทัศน์ของธรรมชาติสวยๆ สองข้างทางได้อย่างชัดเจน (**ใช้ระยะเวลานั่งชมประมาณ 40 นาที**)



นำท่าน **อุทยานน้ำหยก** น้ำพุศักดิ์สิทธิ์ของชาวหน้าซี น้ำในอุทยานไหลมาจากธารน้ำแข็งของภูเขาหิมะมังกรหยก เป็นน้ำใสสะอาด มีสีฟ้าอมเขียวสวยงามความเชื่อของชาวหน้าซี (Naxi) เชื่อว่าน้ำพุในอุทยานเป็นแหล่งน้ำศักดิ์สิทธิ์ จะนำโชคดีและความมั่งคั่ง



นำท่านเดินทางกลับสู่ **หมู่บ้านโบราณไปซา** ตั้งอยู่ทางตอนเหนือของลี่เจียง ได้เงาอันยิ่งใหญ่ของภูเขาหิมะมังกรหยก เป็นศูนย์กลางแห่งแรกของชาวหน้าซีที่ยังคงรักษากลิ่นอายของอดีตไว้อย่างสมบูรณ์แบบ ที่นี้เป็นต้นกำเนิดของราชวงศ์มู่และเป็นหนึ่งในมรดกทางวัฒนธรรมอันล้ำค่าของลี่เจียง เต็มไปด้วยบ้านเรือนโบราณ ถนนหินเก่าแก่ และลวดลายศิลปะที่สะท้อนถึงวัฒนธรรมที่หลอมรวมระหว่างพุทธศาสนาแบบทิเบต ขงจื้อ และเต๋าภายในเมืองโบราณ คุณจะพบเหล่าบ้านไม้โบราณ ซึ่งสร้างขึ้นตั้งแต่สมัยราชวงศ์หมิงและชิง ที่มีอายุหลายร้อยปี ซึ่งสะท้อนถึงการผสมผสานระหว่างพุทธศาสนาแบบทิเบต ลัทธิเต๋า และวัฒนธรรมอันได้อย่างลงตัว นอกจากนี้ยังมีถนนสายเก่าแก่ที่เคยเป็นเส้นทางสำคัญของ "เส้นทางสายชาและม้า" เต็มไปด้วยร้านค้าหัตถกรรมพื้นเมือง ถ่ายทอดเรื่องราวทางศาสนาและประวัติศาสตร์ที่หาชมได้ยาก พร้อมเดินสำรวจตลาดเก่าที่เจียบสงบ ชมงานหัตถกรรมปักผ้าโบราณ และสัมผัสเสน่ห์แห่งชีวิตดั้งเดิม



ตามนโยบายส่งเสริมร้านค้าพื้นเมืองของประเทศจีน นำท่านชม **ร้านยาสมุนไพรบัวหิมะ** ของขึ้นชื่อของเมืองจีน ที่มีสรรพคุณรักษาโรคผิวหนังดูแลผิวพรรณ

ค่ำ **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (มื้อที่ 10)**

ที่พัก **LIJIANG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว (มาตรฐานประเทศจีน)**

วันที่หก **ลี่เจียง (ท่าอากาศยานนานาชาติฉanyi) -กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) (DR5041: 11.00 - 12.50)**

เช้า **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (มื้อที่ 11)**

สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางสู่ **สนามบินฉanyi** เมืองลี่เจียง อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศ เคาน์เตอร์ Ruili Airlines (DR) รวมน้ำหนักกระเป๋า 20 กิโลกรัม/ ท่านละ 1 ใบ

11.00 น. **อำลา เมืองลี่เจียง** เดินทางกลับ กรุงเทพฯ โดย**เที่ยวบินที่ DR5041**

* น้ำหนักกระเป๋า 20 กิโลกรัม/ท่าน

* มีบริการเครื่องดื่มบนเครื่อง (หรือ Snack box โดยขึ้นอยู่กับการจัดการของสายการบิน)

12.50 น. **เดินทางกลับถึงสนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจในการเดินทาง**



สำคัญ โปรดอ่านเงื่อนไขที่ท่านควรทราบ

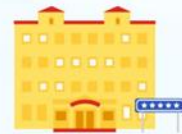
ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับสายการบิน

การจัดที่นั่งบนเครื่องบินจะเป็นไปตามที่สายการบินเป็นผู้กำหนด โดยจะเป็นการรันตามระบบ ไม่สามารถเลือกที่นั่งและที่นั่งอาจจะไม่ได้ติดกัน ซึ่งทางบริษัทไม่สามารถเข้าไปจัดการได้แต่อย่างใด



ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับโรงแรมที่พัก

ห้องพักโรงแรมอาจแตกต่างกัน จึงทำให้ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) ห้องพักรู้อยู่คู่ (Twin / Double) และห้องพัก แบบ 3 ท่าน (Triple) อาจจะไม่ได้อยู่ในตึกเดียวกัน หรือชั้นเดียวกัน



เงื่อนไข และข้อควรทราบอื่นๆ ที่ท่านควรทราบ

รายการทัวร์สามารถสลับ สับเปลี่ยน หรืองด ตามสภาพอากาศและความเหมาะสม โดยคำนึงถึงความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นหลัก โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



แนวทางปฏิบัติในการเดินทางไปจีนเฉิง ประเทศจีน: ประกาศความปลอดภัยที่สำคัญ

! ข้อควรระวังสำคัญเรื่อง "ของมีคม"

มาตรการรักษาความปลอดภัยที่เข้มงวด: ห้ามนำของมีคมทุกชนิดเข้า

สิ่งของต้องห้าม (ห้ามพกพา)



มีดพก (Pocket Knife)
มีดพกผลไม้ (Fruit Knife)
กรรไกร (Scissors)
กรรไกรตัดเล็บ (Nail Clippers)

ห้ามพกติดตัว,
ใส่ในกระเป๋าถือ,
หรือกระเป๋าเดินทาง
ที่จุดตรวจบางแห่ง

บทลงโทษ



ถูกยึดทันทีโดยไม่สามารถขอคืนหรือส่งไปรษณีย์กลับ
(Confiscated with no return)



คำแนะนำ: เพื่อความสะดวกและป้องกันการสูญหาย **งดนำของมีคมทุกชนิดมาในเส้นทางนี้**

✔ อัตราค่าบริการรวม



ค่าตัวโดยสารเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัด พร้อมค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตามรายการทัวร์ ข้างต้น



เจ้าหน้าที่บริษัท ๑ คอยอำนวยความสะดวก ทุกท่านตลอดการเดินทาง



ค่าประกันวินาศภัยเครื่องบินตามเงื่อนไข ของแต่ละสายการบิน



ค่าอาหาร ค่าเข้าชม และ ค่ายานพาหนะทุกชนิด ตามที่ระบุไว้ในรายการทัวร์ข้างต้น



ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกิดกว่า สายการบินกำหนด 20 กิโลกรัม / ท่าน / ใบ



คุ้มครองการเสียชีวิตจากอุบัติเหตุสูงสุด 2,000,000 บาท
คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุสูงสุด 500,000 บาท

(เงื่อนไขตามกรมธรรม์)เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกัน อุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คุ้มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับ อุบัติเหตุระหว่างการเดินทางไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวของผู้เดินทาง และคุ้มครองเฉพาะผู้เดินทางไปกลับพร้อมกรุ๊ปเท่านั้น



ค่าที่พักห้องละ 2-3 ท่าน ตามโรงแรมที่ ระบุไว้ในรายการหรือ ระดับเทียบเท่า

- กรณีห้อง TWIN BED (เตียงเดี่ยว 2 เตียง) ซึ่งโรงแรม ไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง DOUBLE BED แทนโดยมี ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- หากต้องการห้องพักแบบ DOUBLE BED ซึ่งโรงแรมไม่มี หรือเต็ม ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง TWIN BED แทนโดยมี ต้อง แจ้งให้ทราบล่วงหน้า เช่นกัน
- กรณีพักแบบ TRIPLE ROOM 3 ท่าน ท่านที่ 3 อาจเป็น เสริมเตียง หรือ SOFA BED หรือ เสริมฟูกที่นอน ทั้งนี้ ขึ้น อยู่กับรูปแบบการจัดห้องพักของโรงแรมนั้นๆ

✘ อัตราค่าบริการไม่รวม



ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และเอกสาร ต่างต่าง



ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากทางบริษัทฯ ได้ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้ว ซึ่งลูกค้าต้องชำระส่วนต่างเพิ่ม



ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และหัก ณ ที่จ่าย 3%



ค่าทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่นและคนขับรถ รวม 2,000 บาท/ท่าน/ทริป (เด็กชำระทิป เท่ากับผู้ใหญ่) ชำระที่สนามบิน



ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกิดกว่าสาย การบินกำหนด



ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการ เช่น ค่า เครื่องดื่ม, ค่าอาหารที่สั่งเพิ่ม, ค่าโทรศัพท์ ฯลฯ สำหรับท่านที่รับประทานอาหารพิเศษ อาหารเจ หรือไม่ทาน เนื้อสัตว์ ไม่ทานหมู ไม่ทานไก่ และมีความจำเป็นให้ทาง บริษัท จัดเตรียมอาหารไว้ให้ท่านเป็นพิเศษนอกเหนือจากที่ กรุ๊ปจัดไว้ในรายการ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามจริงหน้างาน



ค่าธรรมเนียมเอกสารเข้าเมืองสำหรับผู้ถือ พาสปอร์ตต่างประเทศ

*(ทางรัฐบาลจีนประกาศยกเลิกวีซ่าให้กับคนไทย ผู้ที่ประสงค์ จะพำนักระยะสั้นในประเทศจีน ในรอบ 6 เดือน ไม่เกิน 90 วัน **ถ้ากรณีทางรัฐบาลจีนประกาศให้กลับมาใช้วีซ่า ผู้เดินทางจะ ต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มในการขอวีซ่าตามที่สถานทูตกำหนด)*



✘ **เงื่อนไขการยกเลิก**

**กรณีการขอยกเลิกการเดินทาง หรือเลื่อนการเดินทาง นักท่องเที่ยวหรือตัวแทนจำหน่าย(ผู้มีชื่อในเอกสารการจอง) จะต้องแพกซ์ อีเมลล์ หรือ มาเซ็นเอกสารการยกเลิกที่บริษัท อย่างเป็นทางการหนึ่ง เพื่อเป็นการแจ้งยกเลิกกับทางบริษัทอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษร (ทางบริษัทไม่ยอมรับยกเลิกการจอง ผ่านทางโทรศัพท์ไม่ว่ากรณีใดๆ)

**กรณีนักท่องเที่ยวหรือตัวแทนจำหน่าย ต้องการขอรับเงินค่าบริการคืน นักท่องเที่ยวหรือตัวแทนจำหน่าย (ผู้มีชื่อในเอกสารการจอง) จะต้องแพกซ์ อีเมลล์ หรือ มาเซ็นเอกสารการขอรับเงินคืนที่บริษัท อย่างเป็นทางการหนึ่ง เพื่อทำเรื่องขอรับเงินค่าบริการคืน โดยแนบหนังสือมอบอำนาจพร้อมหลักฐานประกอบการมอบอำนาจ หลักฐานการชำระค่าบริการต่างๆ และหน้าสมุดบัญชีธนาคารที่ต้องการให้นำเงินเข้าให้ครบถ้วน โดยมีเงื่อนไขการคืนเงินค่าบริการ ตาม “ประกาศคณะกรรมการธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์ เรื่อง หลักเกณฑ์เกี่ยวกับการกำหนดอัตราค่าเงินค่าบริการคืนให้นักท่องเที่ยว พ.ศ. 2563” ดังนี้

ยกเลิก ไม่น้อยกว่า 30 วันก่อนการเดินทาง (ไม่นับวันเดินทาง)

คืนเงินค่าทัวร์เต็มจำนวน ยกเว้น ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อการเตรียมการนำเที่ยว ทั้งหมด เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่อง ค่าบริการแลนด์ ต่างประเทศ เป็นต้น

ยกเลิก น้อยกว่า 15 วันก่อนการเดินทาง

ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด การจ่ายเงินคืนแก่นักท่องเที่ยวตามข้อกำหนดด้านบน ซึ่งมีการหักเงินในบางส่วนนั้น เนื่องจากทางบริษัทมีค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายจริงเพื่อการเตรียมการนำไปแล้ว เช่น การมัดจำที่นั่งบัตรโดยสารเครื่องบิน การจองที่พัก และ ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ เป็นต้น

ยกเลิก ไม่น้อยกว่า 15-29 วันก่อนเดินทาง (ไม่นับวันเดินทาง)

คืนเงิน 50% ของค่าทัวร์ทั้งหมด ยกเว้น ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อการเตรียมการนำเที่ยวทั้งหมด เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่อง ค่าบริการแลนด์ ต่างประเทศ เป็นต้น

หากท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ

ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์ **ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการและเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น**

การยกเลิกเดินทางกับกรุ๊ปที่ออกเดินทางช่วงเทศกาลวันหยุด เช่น ปีใหม่, สงกรานต์ เป็นต้น

บางสายการบินมีการรันตีมัดจำที่นั่งกับสายการบิน และค่ามัดจำที่พิก รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น CHARTER FLIGHT **จะไม่มีการคืนเงินมัดจำ หรือ ค่าทัวร์ทั้งหมดที่ชำระแล้ว** ไม่ว่ายกเลิกด้วยกรณีใดๆ

กรณีนักท่องเที่ยวตรวจคนเข้าเมืองในกรุงเทพฯ และต่างประเทศปฏิเสธการเดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุ

บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ ไม่ว่ากรณีใดๆ *สำคัญ !! บริษัททำธุรกิจเพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ไม่สนับสนุนการเดินทางเข้าญี่ปุ่นโดยผิดกฎหมาย ลูกค้าต้องผ่านการตรวจคนเข้าเมืองด้วยตัวของตัวเอง โดยมีมัคคุเทศก์ไม่สามารถช่วยเหลือใดๆได้ทั้งสิ้น *

